

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

2015. július 6-án benyújtott kereset – ZZ és társai kontra EBB

(F-99/15. sz. ügy)

(2015/C 414/50)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: ZZ és társai (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank (EBB)

A jogvita tárgya és leírása

A 2015. áprilisi azon illetményelszámolások és a 2015. áprilisi azon jutalomelszámolások megsemmisítése iránti kérelem, amelyek a felperesek szerint olyan határozatokat hajtanak végre, amelyek nem tartják tiszteletben a bérfejlesztéssel kapcsolatos jogaikat, valamint az állítólag bekövetkezett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2015. áprilisi illetményelszámolásokban foglalt azon határozatokat, amelyek a felperesekkel szemben az alperes igazgatótanácsának 2014. december 16-i, a bérfejlesztést 2,7 %-ban korlátozó határozatát, valamint az alperes igazgatási bizottságának 2015. február 4-i, az illetmény csökkenését eredményező határozatát alkalmazzák, továbbá ugyanilyen mértékben semmisítse meg az ezt követő illetményelszámolásokban foglalt valamennyi határozatot;
- semmisítse meg a 2015. évi teljesítmények jutalmazására vonatkozó jegyzékeket;
- következésképpen az alperest kötelezze az alábbiakra:
 - fizesse meg az alperes igazgatótanácsának 2014. december 16-i fent hivatkozott határozatából és az alperes igazgatási bizottságának 2015. február 4-i fent hivatkozott határozatából eredő, a minimális érdemtáblázat alkalmazásához viszonyított illetménykülönbözetet; ezen illetménykülönbözetet 2015. április 12-től kezdődően késedelmi kamatokkal kell növelni, és ezen túlmenően a teljes elszámolásig ezen kamatok az EKB 3 százalékponttal növelt kamatszintjén rögzítendőek minden hónap 12. napján;
 - fizesse meg az alperes kötelezettségvállalásaival összhangban meghatározott bérköltség vonatkozásában 16,3 %-os mérték alkalmazásából eredő illetménykülönbözetet;
 - fizessen kártérítést a vásárlóerő csökkenése folytán bekövetkezett kárért, amelynek mértékét a felperesek *ex aequo et bono*, továbbá ideiglenes jelleggel a havi illetmény 1,5 %-ában határoznak meg;

- a nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén valamennyi felperesnek fizessen meg 1 000 eurót;
- az alperest kötelezze valamennyi költség viselésére.

2015. július 6-án benyújtott kereset – ZZ kontra EBB

(F-100/15. sz. ügy)

(2015/C 414/51)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: L. Isola és G. Isola avvocati)

Alperes: Európai Beruházási Bank

A jogvita tárgya és leírása

Egyrészt a felperes 2013. évre vonatkozó értékelő jelentésének, másrészt az EBB ezt követően hozott és ehhez kapcsolódó olyan határozatainak megsemmisítése, mint amilyen a felperes D besorolási fokozatba való előléptetésének mellőzéséről szóló határozat, valamint az állítólagosan a felperest ért vagyoni és nem vagyoni kár megtérítése.

Kereseti kérelmek

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a fellebbviteli bizottság 2014. december 8-i határozatát és az iratokat utalja vissza e bizottság elé azon szempontok meghatározását követően, amelyeket e bizottságnak figyelembe kell vennie az új határozat meghozatala során;
- a Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg az emberi erőforrások főigazgatóságának „A személyi állomány 2013. évi értékelésére vonatkozó iránymutatások” című feljegyzésében meghatározott iránymutatásokat annyiban, amennyiben azok előírják, hogy a végső értékelést *szóbeli összefoglalóban* kell közölni, anélkül azonban, hogy valaha meghatározták volna, hogy milyen nyilatkozatokról van szó;

Másodlagosan:

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2013. évi értékelő jelentés egészét (az *értékelés* részt annyiban, amennyiben a felperesnek nem ad „kivételes teljesítmény” vagy „nagyon jó teljesítmény” osztályzatot és nem javasolja a felperes előléptetését D besorolási fokozatba, végül azon részt, amely nem írja elő az előmenetele fejlődését és nem határoz meg célkitűzéseket 2014-re);
- a Közszolgálati Törvényszék semmisítsen meg az e határozatot követő és azt megelőző minden kapcsolódó határozatot, köztük a „*Performance Evaluation exercise 2013 – List of promotions and awards*” című, 2014. március 31-én közzétett feljegyzést;
- a Közszolgálati Törvényszék állapítsa meg a vele szembeni zaklatás tényét;
- a Közszolgálati Törvényszék állapítsa meg az Európai Unió felelősségét a zaklatásra és a „méltányos eljárásra” vonatkozó szabályok megsértésére való felhívásban;
- a Közszolgálati Törvényszék kötelezze az alpereseket az alábbi 112–120. pontokban részletezett fizikai, lelki és vagyoni károk méltányos megtérítésének egyetemleges megfizetésére;